VORTEX-SCANS.co.cc

RAW PROVIDER:	#G
TRANSLATOR:	Niaraeth
PROOFREADER:	sleepinboi
CLEANERS:	Sven, ToastOfDoom, kundumstaf
TYPESETTER:	Bin
QUALITY CONTROL:	Kami-kun

VISIT US AT: #VORTEX@IRCHIGHWAY.NET

OTOMARI HONEY
BY: MIZUKI TAKEHITO

おとまり ハニー HONEY

すれちがい…デートなこん の巻

That smile is just like rays of light shining in a spring grove...

みづきたけひと

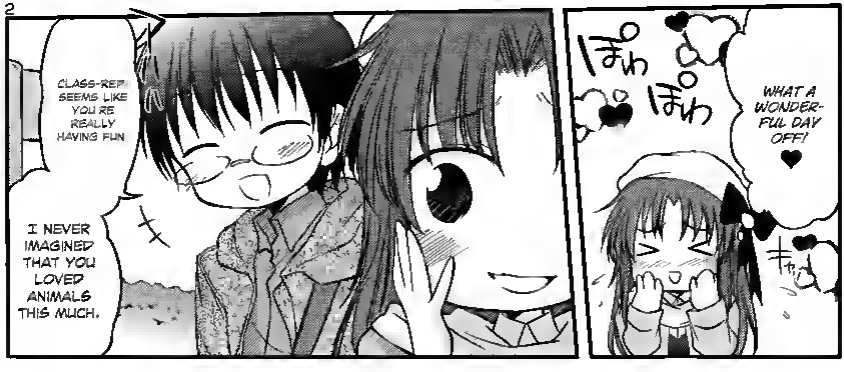
WAHH, LOOK, LOOK, MATSUDA-KUN.
THAT BABY MONKEY IS SO CU-TE~ ♥
IT'S SUCKING ON BREASTS.
AND IT'S DOING ITS BEST TO CLING TO ITS MOTHER.
UH, UHM, IT'S KINDA CUTE.
IT'S BEEN SUCKING ON IT SINCE EARLIER. DON'T THE BREASTS HURT?
BUT I GUESS FOR THE BABY, THE BREASTS MEAN EVERYTHING~
CL...
CLASS-REP, WOULD YOU STOP TALKING ABOUT BREASTS...?
Even for adults breasts still matter a lot, at least for the humans.

TODAY IS SUNDAY
AND I'M HAVING A DATE WITH MATSUDA!!
MAP
THERE'S SOME REALLY LONG LINES HERE
YOU'RE RIGHT, IT'S SO POPULAR
MUST BE SOME CUTE THINGS
THEN SHOULD WE WAIT IN LINE AND TAKE A LOOK?
EH...
PANDA EXHIBIT
UHM...
I WANT TO LOOK AT OTHER THINGS FIRST AND THEN COME BACK LATER...
C-CAN WE DO THAT? MATSUDA-KUN...

I'M ALRIGHT WITH THAT.
THANK YOU, MATSUDA-KUN ♡
THEN, LET'S GO THERE! LET'S GO TO THE STRANGE FAMILY!

IF WE WAIT IN THOSE LINES, THE DAY WILL END VERY FAST...
RATHER THAN THAT, I'D LIKE TO WALK BY MATSUDA-KUN'S SIDE FOR TODAY ♡
IF WE FOLLOW THIS ROUTE CAN WE TAKE A LOOK AT THE PANDAS...?

2


WHAT A WONDERFUL DAY OFF! ♥
ぽわ ぽわ
CLASS-REP SEEMS LIKE YOU'RE REALLY HAVING FUN
I NEVER IMAGINED THAT YOU LOVED ANIMALS THIS MUCH.

THE ANIMALS ARE CUTE.
BUT TODAY,
I'M HAVING FUN BECAUSE MATSUDA-KUN IS WITH ME TODAY.
♪
I... I'M ALSO REALLY HAPPY TO BE ABLE TO GO OUT WITH CLASS-REP TODAY
AND IT'S JUST THE TWO OF US...
JUST US TWO...
ほぇ～...

UHHH～♥
I'M REALLY GLAD WE CAME TO THE ZOO TODAY.
♥
THANK YOU, ASAU-SENPAI, IT'S BEEN FUN!

YUKINO-KUN, I'VE GOT HERE TWO TICKETS.
HUH?
NEXT WEEKEND, GET MATSUDA-KUN TO GO THERE WITH YOU.
.....
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT, ASAU-SENPAI!?
WHAT PART OF WHAT I SAID WAS STRANGE?
NOTHING IS STRANGE, JUST THE WAY YOU SAID IT...
To ge... get him...

I JUST WANT YOU TO SHOW ME THAT BRILLIANT SHINE OF YOURS WHEN YOU'RE IN LOVE.
IT'S YOUR OWN HEART THAT YOU SHOULD FOLLOW AND YOU SHOULD STAY TRUE TO
WHAT I SAID WAS NOT STRANGE.
IF YOU GET THE CHANCE, IT WOULD BE BETTER TO JUST DO IT.
THINK OF THIS AS ADVICE FROM SOMEONE WHO HAS GIVEN UP THE SCHOOL LIFE FOR THE LIGHT ATHLETIC CLUB.
AS IF...
WELL, TRY TO IGNORE THE SOCIAL PRESSURE FOR ONCE AND THINK ABOUT IT.
AS IF I CAN SHOW YOU THAT!

OF COURSE, YOU DON'T REALLY HAVE TO FORCE YOURSELF.
Well then, till next time
SIGH...
EVEN FOR ME, THERE ARE THINGS I REALLY CAN'T DO...
RATHER THAN THAT, I'LL GIVE IT MY BEST SHOT!
REGARDLESS OF WHAT ASAI-SENPAI SAID, I KNOW THAT I CAN'T LET SUCH A CHANCE SLIP AWAY!

あ
あ
あ
あ
あ
UH...
UHM
MATUS DA KUN
ぱく ぱく
.....
HMM?
WHAT'S WRONG, CLASS REP?
I DIDN'T HEAR YOU CLEARLY.
いっぱい いっぱい
I DON'T KNOW WHAT I SHOULD SAY TO ASK HIM OUT!
NO... I CAN'T!
OH,
YUKINO, YOU'RE HOLDING ON TO SOMETHING NICE.
COME TO THINK OF IT, WE'VE GOT SOME FREE TIME THIS WEEKEND~
EH~? WHAT'S THAT, I WANT ONE TOO~

I WANT TO GO THERE WITH MATSUDA-KUN!
IT HAS TO BE THE TWO OF US!!
THAT'S MINE
GI... GIVE IT BACK...!
NO IT'S NOT, THERE'S NO POINT IF I ONLY HAVE ONE!
WHAT-
ONE SHOULD BE ENOUGH, RIGHT?
UHM
I'D LOVE TO.
はた
SO SHE SAYS, MATSUDA
はた

MULTI-FUNCTION
PLAZA/FOOD-STORE RESTING CENTER
LET'S TAKE A BREAK THEN!
UHM, LET'S DO THAT
WAHH, WONDERFUL!

MATSUDA-KUN, OVER HERE!
WAIT FOR ME, CLASS REP.
SO THIS IS WHAT A DATE IS LIKE, RIGHT?
TO THINK THAT I GOT INVITED BY CLASS-REP. WHAT A NICE DAY OFF.
WAH!
THIS PLACE IS SO OPEN. ♡

THERE'S AN OPEN VIEW!
WHAT'S WITH THIS PLACE!

EH?
LET'S MOVE SOMEWHERE ELSE, CLASS-REP!

SO THIS IS A SPOT FOR PANTY PEEKING !?

WHY?
I ALREADY SET THE BENTO UP...
AND WE ALSO HAVE A NICE VIEW HERE.

I DON'T WANT TO BE... HERE
I DON'T WANT TO EAT IT HERE
After all, it's a rare bento made by the class rep

EH...? TELL ME WHAT'S WRONG MATSUDA KUN
YOU DON'T WANT TO BE HERE...?
YOU DON'T WANT TO EAT IT...?
The bento I made...

12

WAH?
JUST GET UP ALREADY!

UHN...

SO... SORRY
THAT HURTS, MATSUDA-KUN ..
OW...
.....
UHH..
FOR MATSUDA-KUN TO BECOME VIOLENT LIKE THAT..
I DON'T KNOW WHAT I SHOULD THINK..

DID YOU FORCE YOURSELF TO COME...?
WAS COMING TO THE ZOO THAT UN-PLEASANT FOR YOU...?
AH...
I'M REALLY SORRY...
UH...
WHY DID IT COME TO THIS.
DAMN.

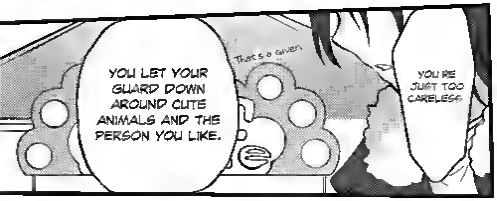
SO I DIDN'T CALL OUT TO HER...
WHAT SHOULD I HAVE SAID...
BESIDES, CLASS-REP IS JUST TOO CARELESS
SITTING DOWN WITH HER MINI SKIRT LIKE THAT...
Hey, Matsuda-kun!
Matsuda-kun
SHE'S LIKE THAT AT HOME TOO
NOT CARING ABOUT HER BREASTS SHOWING
IN HER UNDERWEAR...
EVEN WHEN A BOY IS PRESENT!
Matsuda-kun
.....
TO LEAVE SOMEONE LIKE THAT ALONE...
WHAT THE HECK AM I DOING!
カリ
カリ
.....

I'LL NEED TO GO LOOK FOR HER!
WE CAN TALK THEN!
CLASS REPRE-SENTATIVE!

16

.....

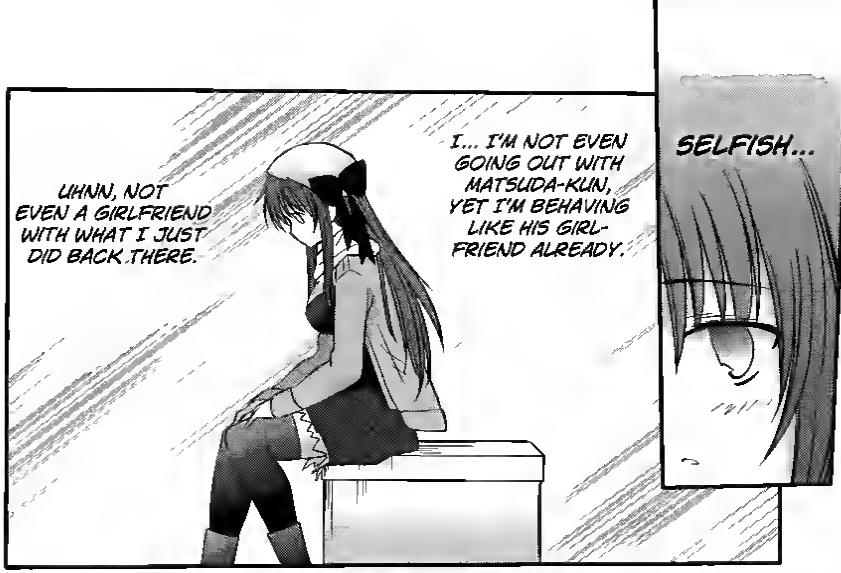
YOUR PANTIES ARE SHOWING~


YOU LET YOUR GUARD DOWN AROUND CUTE ANIMALS AND THE PERSON YOU LIKE.
That's a given!
YOU'RE JUST TOO CARELESS

STOP, WHAT ARE YOU LOOKING AT~
I'M JUST TELLING YOU TO BE MORE CAREFUL.

YOU SHOULD
BECAUSE YOU HAVE SOMETHING WORTH PROTECTING AND IS YOURS ALONE
THEN, SHOULD I BE HAPPY ABOUT THIS?

ISN'T THAT A LITTLE SELFISH?
OF COURSE IT IS, BUT YOU ARE MINE AFTER ALL
OR MAYBE YOU'RE OKAY WITH MY UNDERWEAR BEING SEEN BY OTHERS?
YOU'RE RIGHT, AFTER ALL, YOU ARE MY GIRL


SELFISH...
I... I'M NOT EVEN GOING OUT WITH MATSUDA-KUN, YET I'M BEHAVING LIKE HIS GIRL-FRIEND ALREADY.
UHNN, NOT EVEN A GIRLFRIEND WITH WHAT I JUST DID BACK THERE.

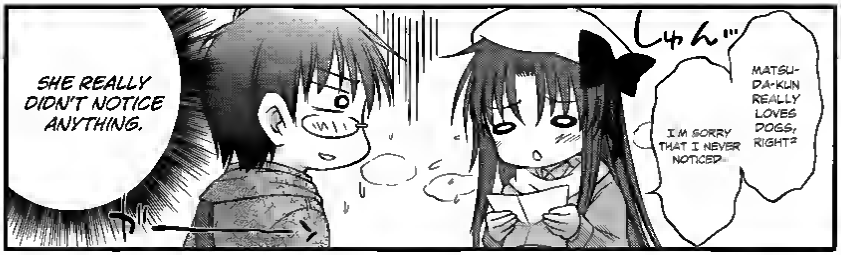
BECAUSE I LIKE MATSUDA-KUN, I ASKED HIM OUT AND WE WERE ALONE TOGETHER. KEEPING HIM TO MYSELF LIKE THAT.
BUT IT'S BECAUSE I LIKE HIM THAT I HAVE TO FACE MY OWN FEELINGS FIRST.
SINCE IT'S NOT JUST MY DECISION IF WE ARE TO GO OUT.

ANYWAY, I HAVE TO GO LOOK FOR HIM
AND APOLOGIZE

Please come again
IT'S ALREADY 4 PM. WE WERE CLOSE TO THE PANDA EXHIBIT.
THE ZOO WILL CLOSE AT 5 PM.

SO THE PANDA EXHIBIT ENDED.
CLASS REP.
I'M GLAD YOU CAME BACK
I'M SORRY ABOUT TODAY.
I GOT ANGRY EVEN THOUGH I DIDN'T EXPLAIN WHY.
UHNN, IT'S OKAY.
IT WAS MY FAULT TOO; I DIDN'T LISTEN TO WHAT MATSUDA-KUN SAID, I'M SORRY.
IT'S A RARE CHANCE FOR US TWO TO GO OUT, SO WE HAVE TO TALK TO EACH OTHER

MATSUDA-KUN, YOU WANTED TO EAT HERE FOR LUNCH, RIGHT?
LOOK HERE!
WANWAN CAFÉ OPEN!
11:00~16:00(last order)
have a really fun time with our wan-wans.
Petting Zoo
HERE
BUT YOU KNOW,
I THINK I FIGURED SOMETHING OUT.


SHE REALLY DIDN'T NOTICE ANYTHING.
しゅん"
I'M SORRY THAT I NEVER NOTICED.
MATSUDA-KUN REALLY LOVES DOGS, RIGHT?

ALSO, IN ORDER FOR IT TO NOT BECOME AWKWARD LIKE TODAY, WE HAVE TO GET TO KNOW EACH OTHER BETTER.
LET'S GO THERE TOGETHER NEXT TIME.
IT'S CLOSED ALREADY...

UHM ♥
SAME HERE ♥
SO..
SORRY..
WANT TO EAT THE BENTO?
EVEN THOUGH IT'S ALREADY TIME FOR DINNER.
HERE YOU GO. ♡
THIS TEA WILL WARM YOU UP.

THANKS
THE RENTO WAS DELICIOUS
I'M GLAD ♡
MAKE SURE YOU EAT A LOT
IT'S PRETTY DARK NOW.

WAHH!
ILLUMINATING LIGHTS, HOW PRETTY!

EVEN THOUGH THERE ARE STILL SOME MISUNDERSTANDINGS LEFT, THE DISTANCE BETWEEN THE TWO IS DEFINITELY SMALLER...

At same time—
YOU PEOPLE, ARE YOU PLANNING TO STAY HERE TILL DINNER TIME!?
Even though it's a rare day that I can spend with Miyuki alone...
Go back to your place!
Freeloaders in the Matsuda-household with their room master away.
WE HAVE NOWHERE TO GO AND NO MONEY EITHER~
WHY DO I GET THE FEELING THAT THEY ARE USED TO BEING LEFT BEHIND...

おわり